

LIST OF PARTICIPANTS

Professor **Rodrigue Aron**, Department of History, School of Humanities and Sciences, Stanford University, California, USA

Professor **Benveniste Rika**, Department of History, Archaeology and Social Anthropology, University of Thessaly, Volos, Greece

Dr. **Beze Eleni**, Postdoctoral Fellow, Department of History, Archaeology and Social Anthropology, University of Thessaly, Volos, Greece

Dr. **Carabott Philip**, Workshop on the Study of the Jews of Greece, Athens, Greece

Dr. **Daniels Jacob Max**, Postdoctoral Fellow, Taube Center for Jewish Studies, School of Humanities and Sciences, Stanford University, California, USA

Assistant Professor **Dordanas Stratos**, Department of History, Archaeology Aristotle University of Thessaloniki, Greece

Dr. **Etmektsoglou Gabriella**, Historian – Director of New York University in Berlin, Germany

Associate Professor **Ginio Eyal**, Department of Islamic and Middle Eastern Studies, The Hebrew University of Jerusalem, Israel

Lecturer **Hadar Gila**, Jewish History Department, University of Haifa, Israel

Assistant Professor **Kavala Maria**, Faculty of Economic and Political Sciences, School of Political Science, Aristotle University of Thessaloniki, Greece

Senior Lecturer **Messinas Elias**, Design Faculty, Holon Institute of Technology, Israel

Dr. **Molho Rena**, Historian, Thessaloniki, Greece

MA in Public History **Papastratis Thrasylvoulos**, Lawyer, Hellenic Open University, Patra, Greece

Dr. **Ritzaleos Vassilis**, Department of Languages, Literature and Culture of the Black Sea Countries, Democritus University of Thrace, Komotini, Greece

Θα υπάρχει ταυτόχρονη διερμηνεία στα αγγλικά και στα ελληνικά
Simultaneous interpretation will be provided in English and Greek

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ / FREE ENTRANCE

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ / ACADEMIC COMMITTEE

Βασίλης Ριτζαλέος (Πρόεδρος) Vassilis Ritzaleos (Chair)

Γαβριέλλα Ετμεκτσόγλου Gabriella Etmektsoglou

Μαρία Καβάλα Maria Kavala

Ρένα Μόλχο Rena Molho

Ρίκα Μπενβενίστε Rika Benveniste

ΟΡΓΑΝΩΣΗ / ORGANIZED BY

Δήμος Διδυμοτείχου Municipality of Didymoteicho
Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης, Democritus University of Thrace
Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Department of Languages, Literature
Πολιτισμού Παρευξινίων Χωρών and Culture of the Black Sea Countries

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ / FUNDED BY

Δήμος Διδυμοτείχου Municipality of Didymoteicho
Βίκτωρ Βενουζίου Victor Venouziou

Σχεδιασμός / Designed by
 PROJECT



ΑΦΙΣΤΑ / POSTER: Μπριζίτ Ναχόν / Brigitte Nahon

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ / PROGRAM

ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΜΠΟΣΙΟ

ΟΙ ΕΒΡΑΙΟΙ ΤΟΥ ΔΙΔΥΜΟΤΕΙΧΟΥ

ΠΡΙΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ

INTERNATIONAL SYMPOSIUM

THE JEWS IN DEMOTICA BEFORE

AND AFTER THE SHOAH



Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξινίων Χωρών – Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης
Department of Languages, Literature and Culture of the Black Sea Countries – Democritus University of Thrace



Δήμος Διδυμοτείχου
Municipality of Didymoteicho

5-6
ΜΑΪΟΥ / MAY
2023

ΔΗΜΑΡΧΕΙΟ
ΔΙΔΥΜΟΤΕΙΧΟΥ
DIDYMOTEICHO
TOWN HALL

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΠΡΩΤΗ ΜΕΡΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 5 ΜΑΪΟΥ 2023

Εγγραφές

16:30-17:00

Χαιρετισμοί και έναρξη

17:00-17:30

Αναγόρευση του καθηγητή

Αρόν Ροντρίγκ

σε Επίτιμο Δημότη Διδυμοτείχου

17:30-17:45

Κεντρική ομιλία

Αρόν Ροντρίγκ

Σκέψεις για την ιστορία των Εβραίων του Διδυμοτείχου και της Θράκης κατά τον 19^ο και 20^ο αιώνα

17:45-18:30

Συζήτηση

18:30-18:45

ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Γαβριέλλα Ετμεκτσόγλου

Βασίλης Ριτζαλέος

Η εβραϊκή συνοικία του Διδυμοτείχου, 19^{ος}-20^{ος} αιώνας

18:45-19:05

Ηλίας Μεσσίνας

Η Συναγωγή Διδυμοτείχου: αρχιτεκτονική, ιστορία και διατήρηση της μνήμης

19:05-19:25

Συζήτηση

19:25-19:45

Συναυλία σεφραδίτικης μουσικής

Νίκος Τζάννης-Γκίννερουπ: τραγούδι, πολιτική λύρα, ταμπούρ

Παντελής Αγκιστριώτης: τραγούδι, πολιτική λύρα, πολιτικό λαούτο, κιθάρα

19:45-20:25

Νίκος Βαρελάς: κρουστά

Βασίλης Ζιγκερίδης: κανονάκι

Μπουφές

ΔΕΥΤΕΡΗ ΜΕΡΑ

ΣΑΒΒΑΤΟ 6 ΜΑΪΟΥ 2023

ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ρίκα Μπενβενίστε

PROGRAM

DAY 1

FRIDAY, MAY 5, 2023

Registration

Welcome and Opening remarks

Award of honorary citizenship of the city of Didymoteicho to Professor **Aron Rodrigue**

Keynote Lecture

Aron Rodrigue

Reflections on the History of the Jews of Didymoteicho and Thrace in the 19th and 20th Centuries

Discussion

PANEL 1

CHAIR

Gabriella Etmektsoglou

Vassilis Ritzaleos

The Jewish Neighborhood of Didymoteicho, 19th-20th Century

Elias Messinas

The Synagogue of Didymoteicho: Architecture, History and Preservation of Memory

Discussion

Concert with Sephardic Music

Nikos Tzannis-Ginneroup: song, lyra of Istanbul, tanbur

Pantelis Angistriotis: song, lyra of Istanbul, lute of Istanbul, guitar

Nikos Varelas: percussion

Vassilis Zingeridis: qanun

Buffet

DAY 2

SATURDAY, MAY 6, 2023

PANEL 2

CHAIR

Rika Benveniste

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Eyal Ginio

Μια μικροϊστορία κοινοτικής σύγκρουσης: Η εβραϊκή κοινότητα Διδυμοτείχου και οι Μουσουλμάνοι αντίπαλοί της τη δεκαετία του 1910

10:00-10:20

Jacob Max Daniels

Το Διδυμότειχο στα εβραϊκά δίκτυα της περιοχής, 1908-1934

10:20-10:40

Θρασύβουλος Παπαστρατής

Η εικόνα των Εβραίων μέσα από τις εφημερίδες του Έβρου (1924-1940)

10:40-11:00

Gila Hadar

Εικόνες σαν κείμενο: Τα πρόσωπα και η τύχη της εβραϊκής κοινότητας Διδυμοτείχου, 1933

11:00-11:20

Συζήτηση

11:20-11:40

Διάλειμμα (καφές)

11:40-12:00

ΤΡΙΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Μαρία Καβάλα

Στράτος Δορδανάς

Η εδαφική σφήνα μεταξύ της Τουρκίας και της βουλγαρικής «Μπελομόριε»: Η γερμανική ζώνη Κατοχής του Διδυμοτείχου

12:00-12:20

Ελένη Μπεζέ

Γράφοντας στη σκιά της Σοά: Η μαρτυρία του Μάρκου Ναχόν και η εκδοτική της διαδρομή

12:20-12:40

Ρένα Μόλχο

Χριστιανοί και Εβραίοι του Διδυμοτείχου με τα μάτια ενός 11χρονου αυτόπτη μάρτυρα, 1941-1943

12:40-13:00

Φίλιππος Κάραμποτ

Οι Εβραίοι του Διδυμοτείχου και οι ακίνητες περιουσίες τους την επαύριον της Καταστροφής

13:00-13:20

Συζήτηση

13:20-13:40

Συμπεράσματα

Γαβριέλλα Ετμεκτσόγλου, Μαρία Καβάλα, Ρένα Μόλχο, Ρίκα Μπενβενίστε

13:40-14:00

PROGRAM

Eyal Ginio

A Micro-History of a Communal Conflict: The Jewish Community of Didymoteicho and Its Muslim Opponents in the 1910s

Jacob Max Daniels

Didymoteicho in Regional Jewish Networks, 1908-1934

Thrasylvoulos Papastratis

The Image of the Jews Through the Local Newspapers in the Prefecture of Evros (1924-1940)

Gila Hadar

Images as Text: Faces and Fate of the Jewish Community of Didymoteicho, 1933

Discussion

Break (coffee)

PANEL 3

CHAIR

Maria Kavala

Stratos Dordanas

The Territorial Wedge Between Turkey and the Bulgarian "Belomore": the German Occupation Zone of Didymoteicho

Eleni Beze

Writing in the Shadow of the Shoah: Marco Nahon, his Memoir and its Publication History

Rena Molho

Demotican Christians and Jews in the Eye Witness Account of an 11 Year Old, 1941-1943

Philip John Carabott

The Jews of Demotika and their Immovable Properties in the Wake of the Shoah

Discussion

Closing Remarks

Gabriella Etmektsoglou, Maria Kavala, Rena Molho, Rika Benveniste